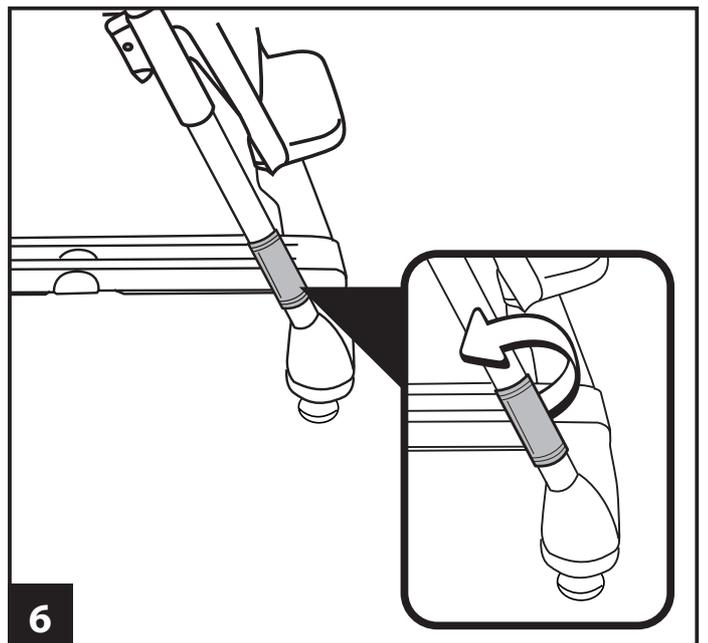
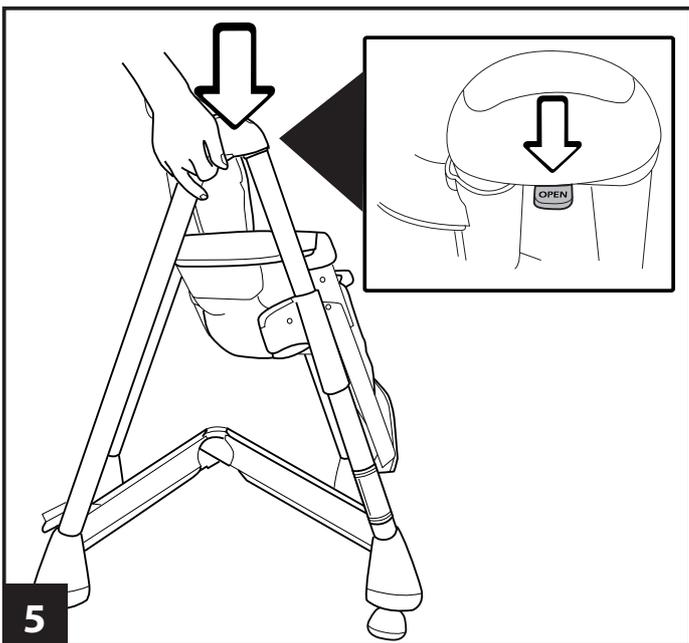
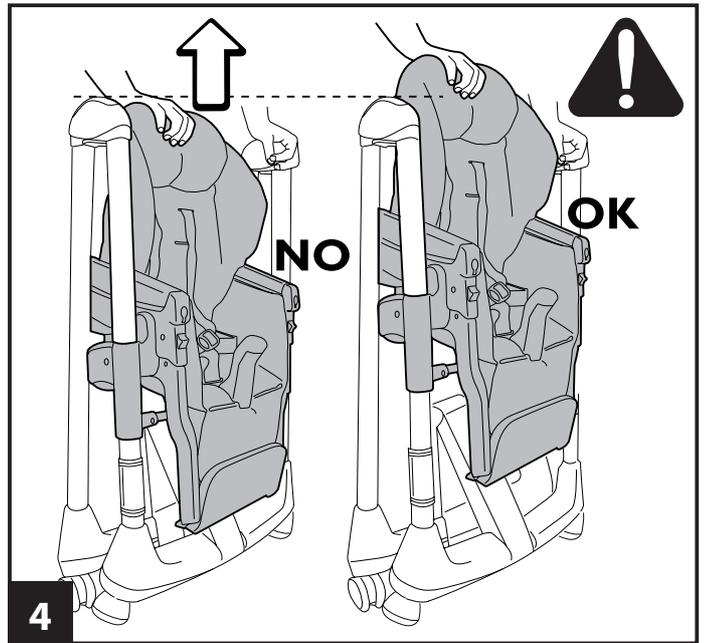
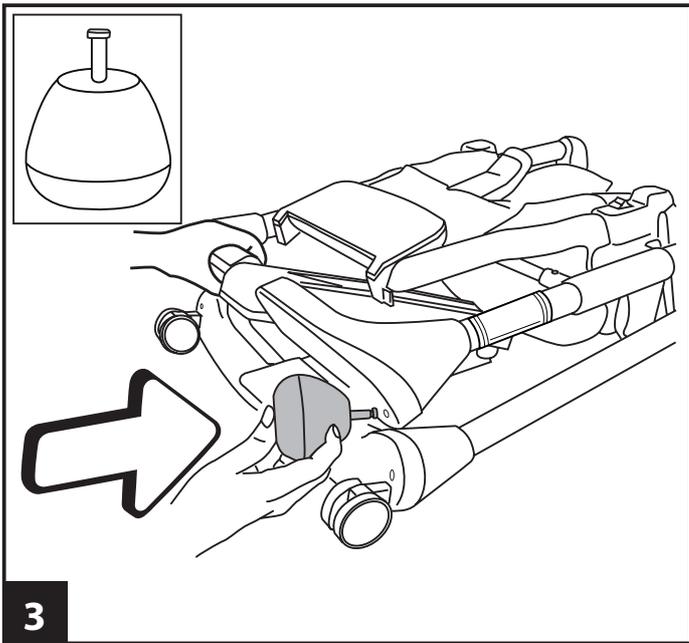
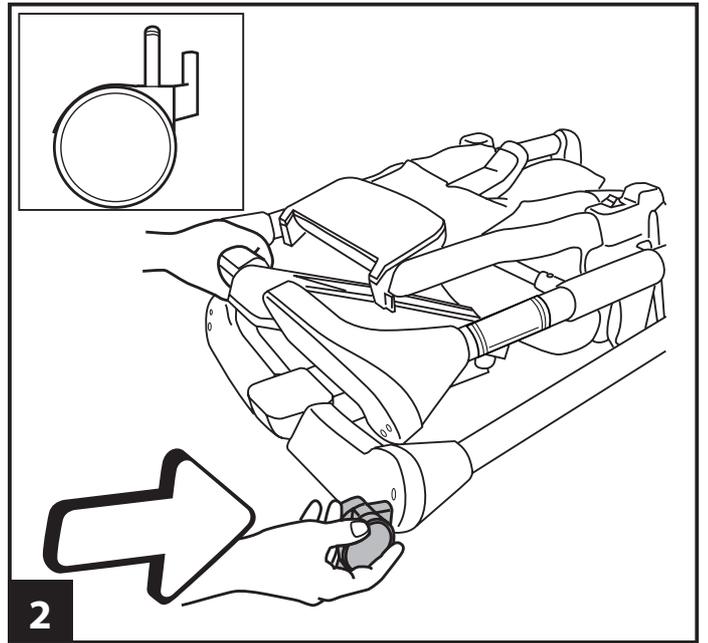
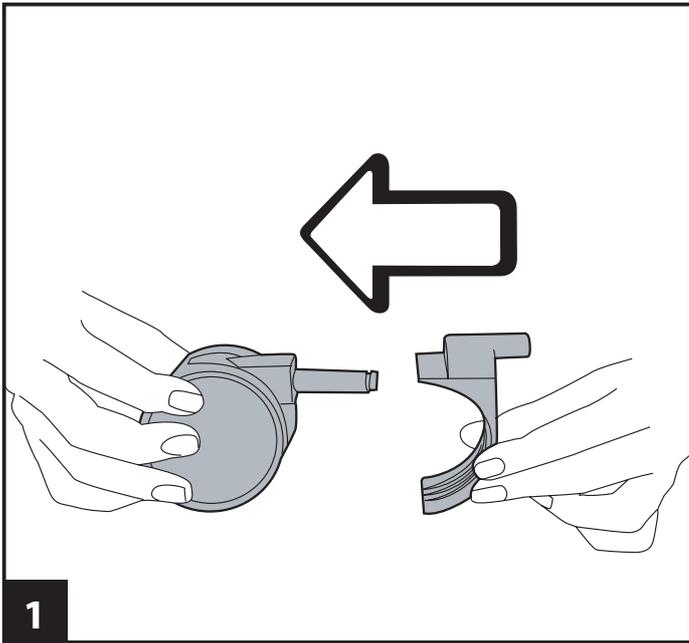
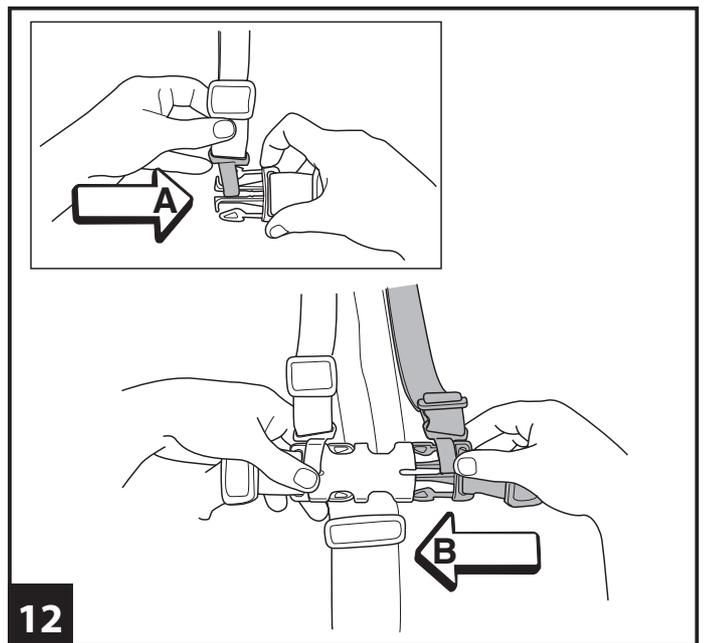
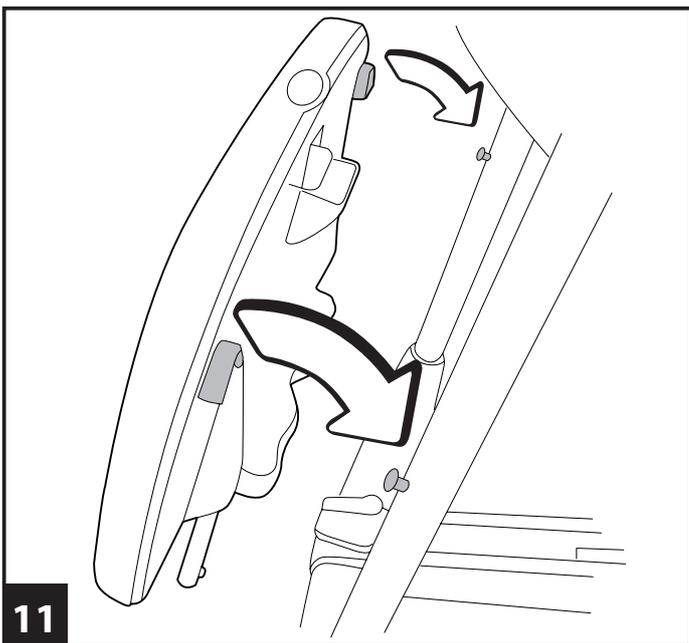
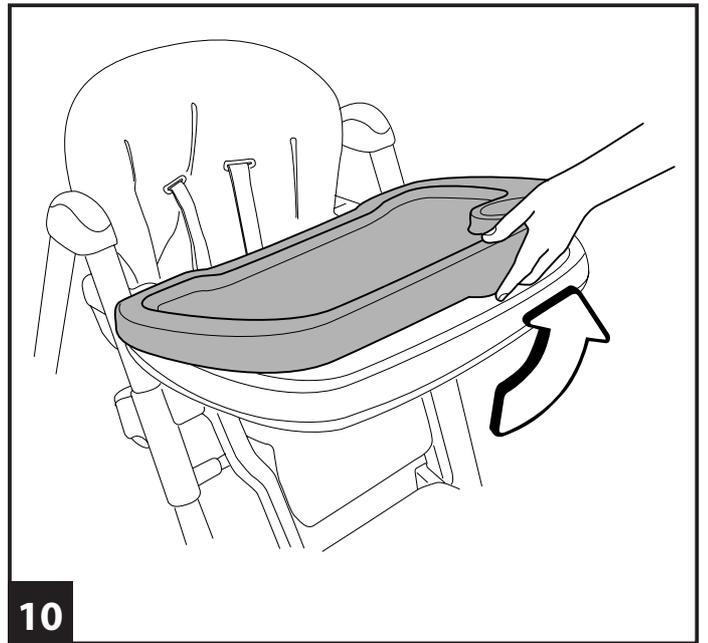
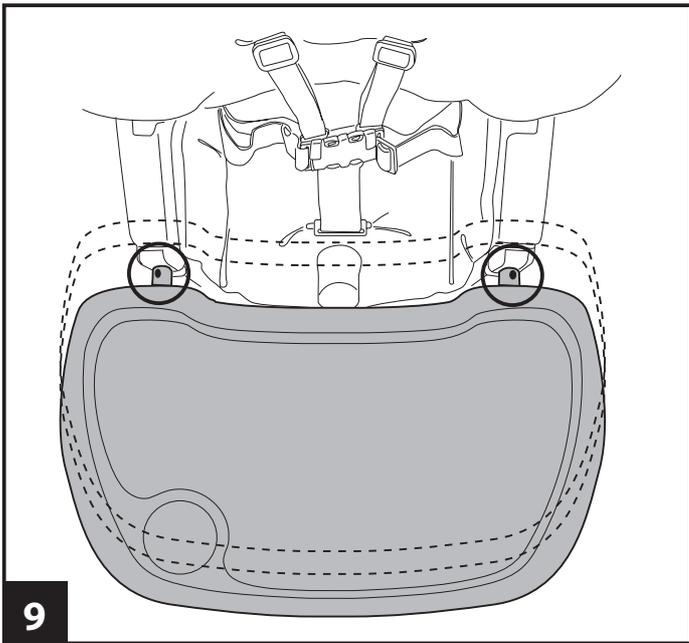
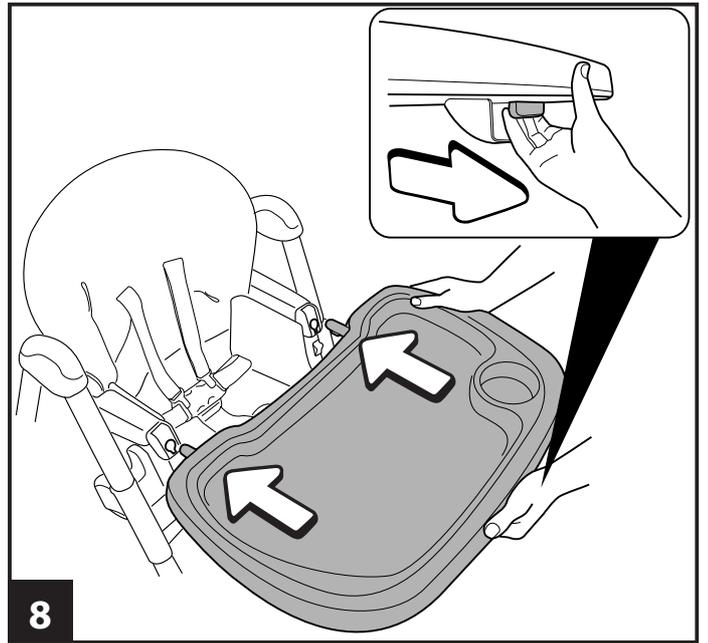
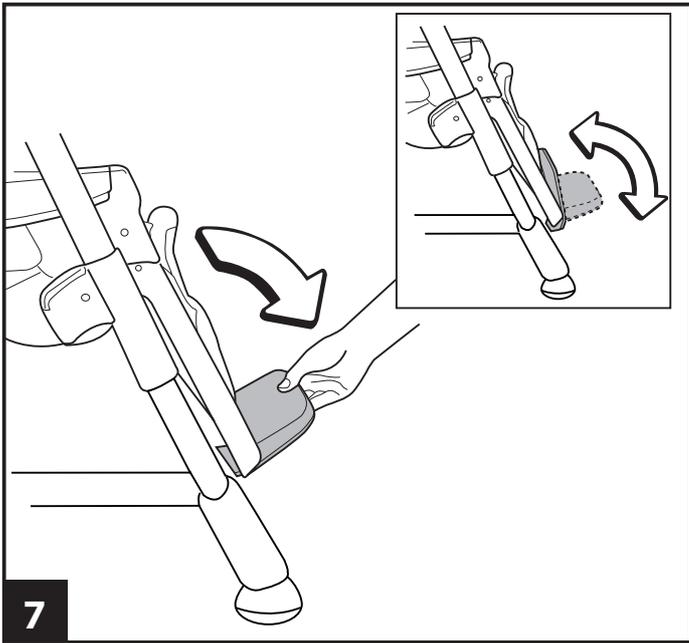


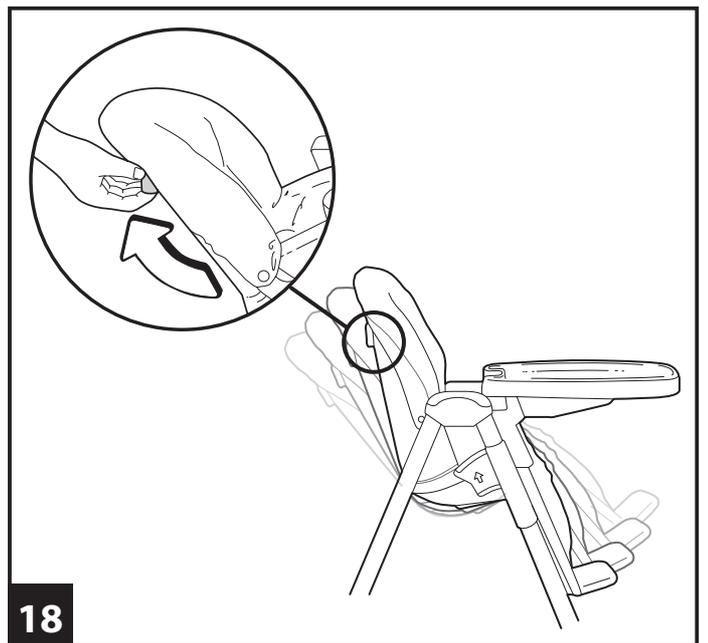
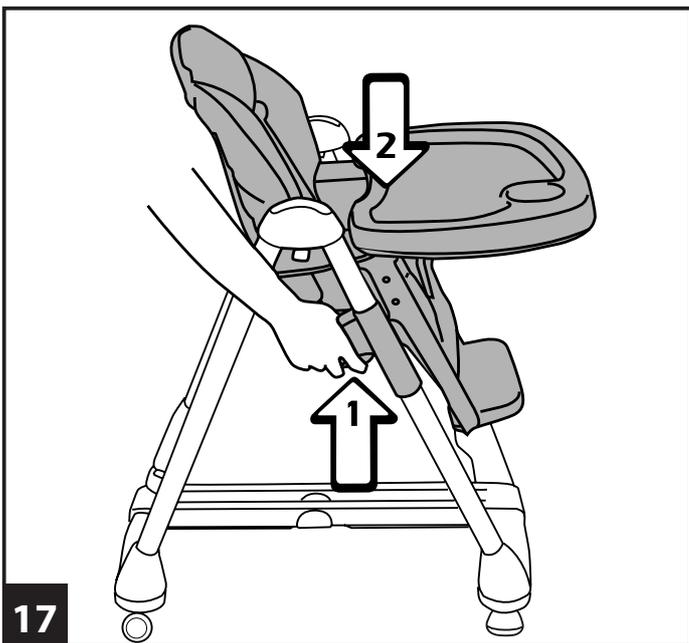
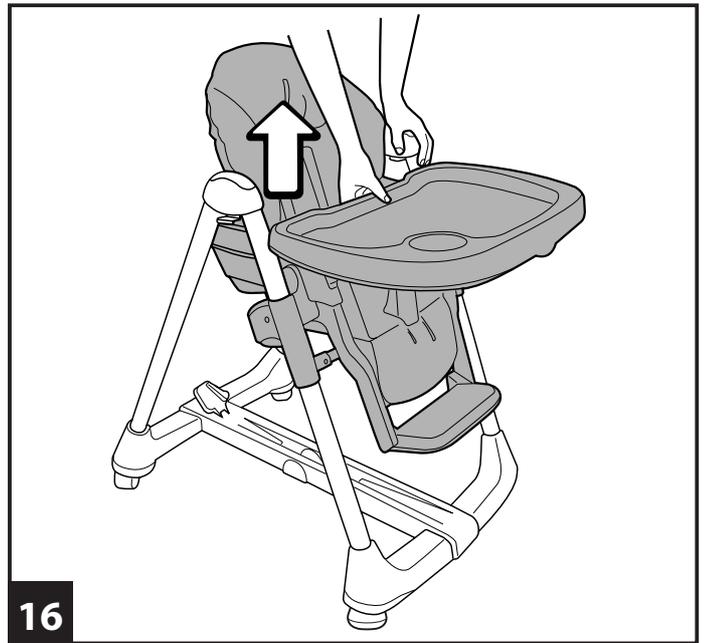
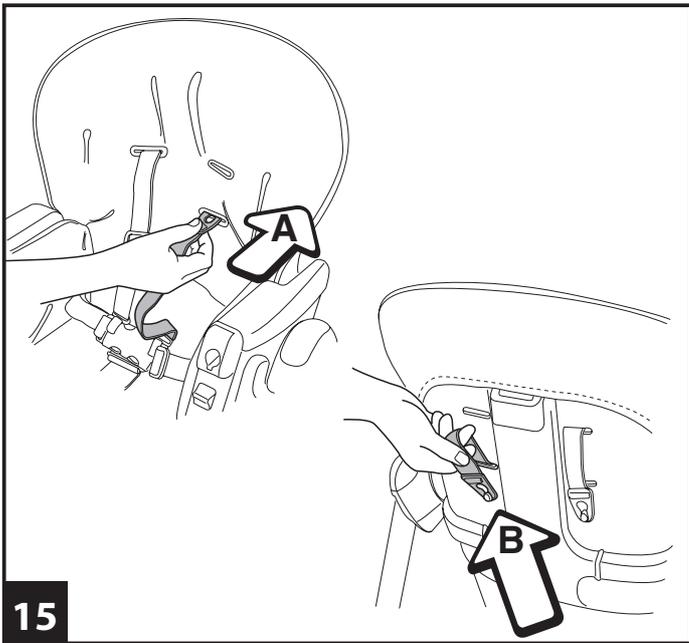
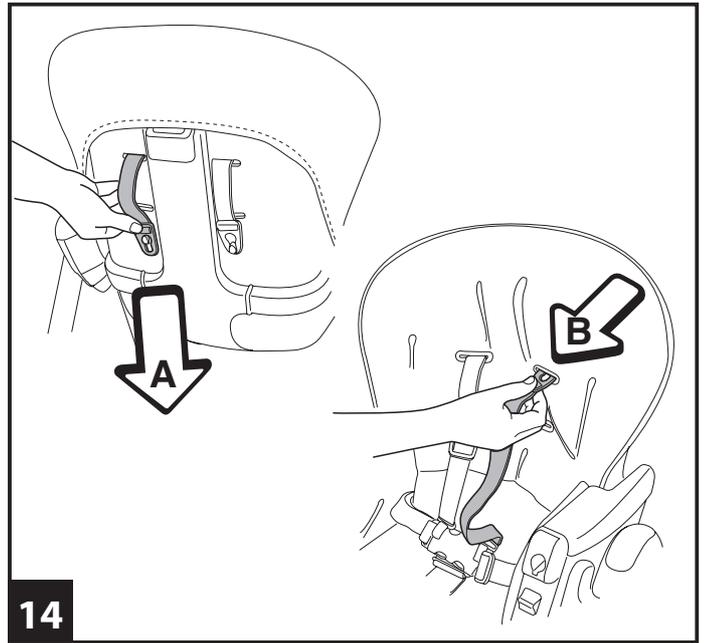
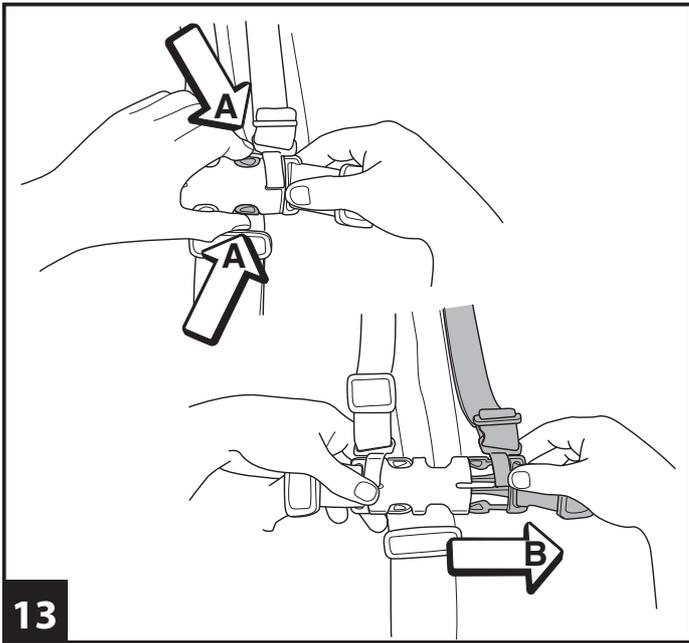


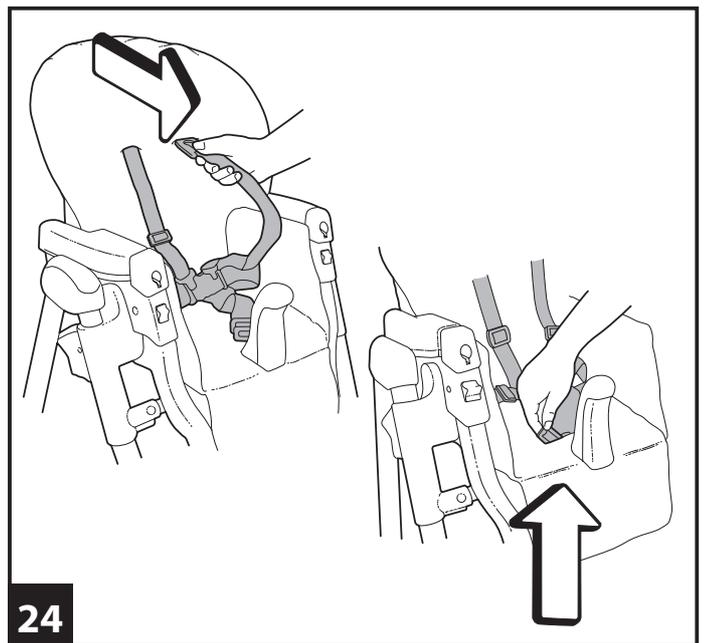
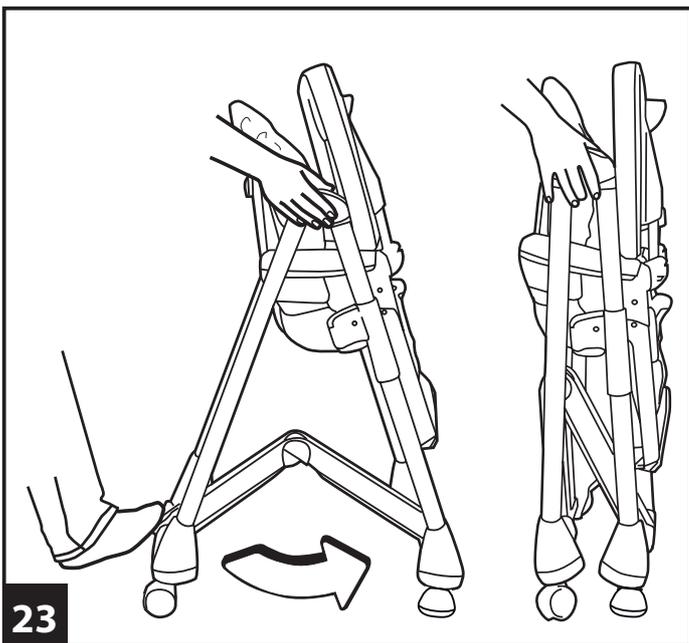
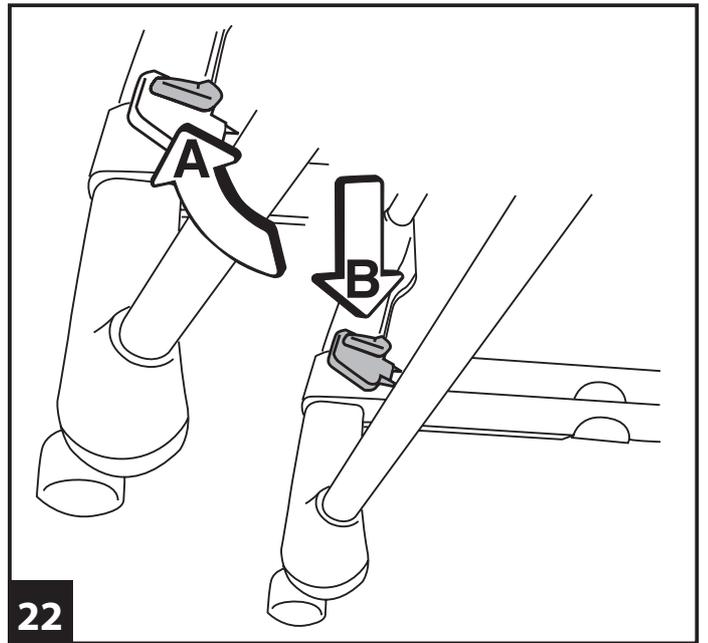
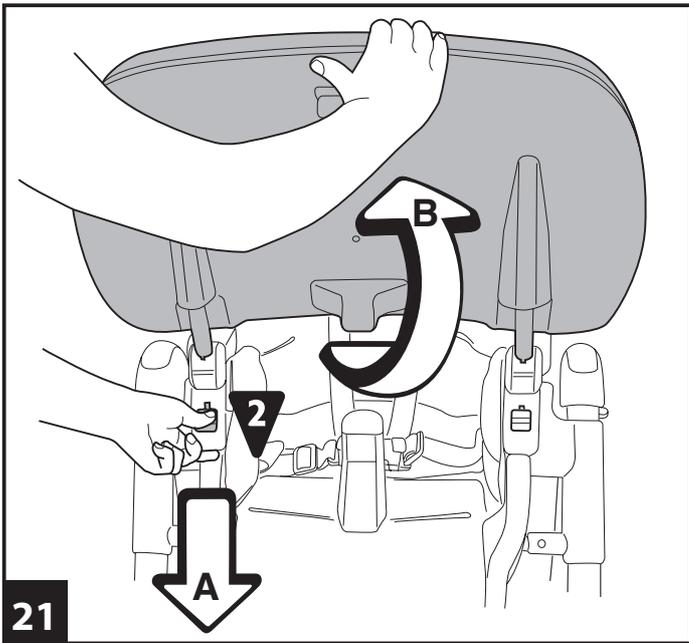
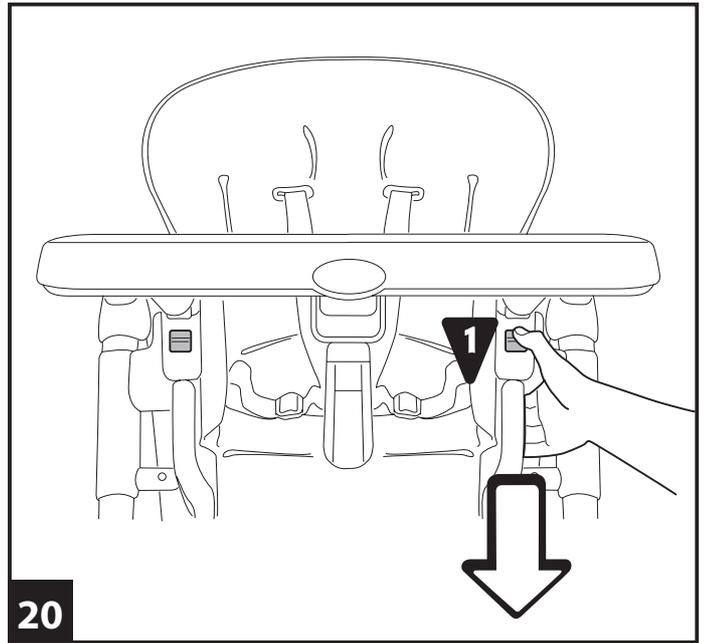
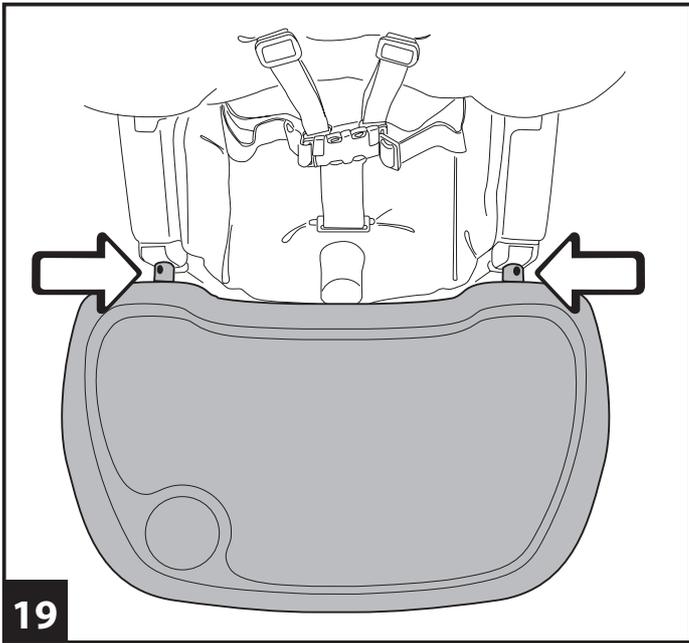
IT Istruzioni d'uso
EN Instructions for use
FR Notice d'emploi
DE Gebrauchsanleitung
ES Instrucciones de uso
PT Instruções para uso
NL Gebruiksaanwijzing
DK Brugsanvisning
FI Käyttöohjeet
CZ Návod na použití
SK Návod na použitie
HU Használati útmutató
SL Navodila za uporabo
RU Инструкции по пользованию
TR Kullanım klavuzu
EL Οδηγίες χρήσεως

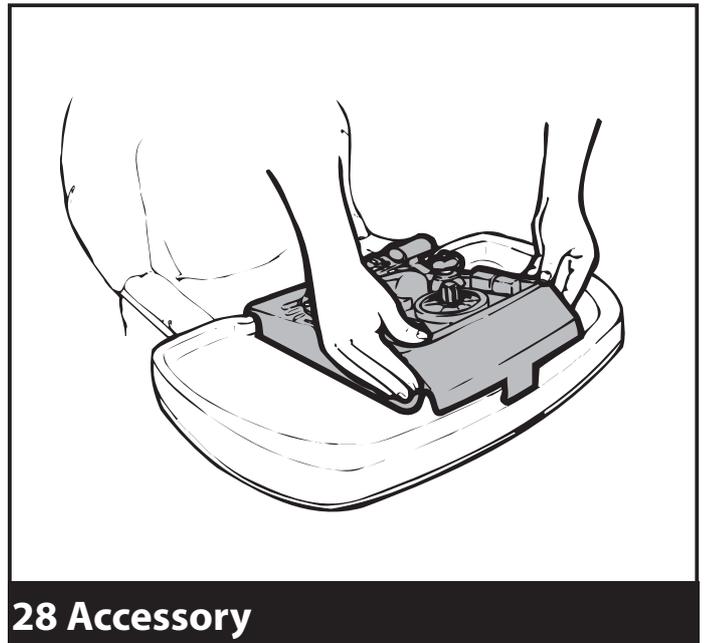
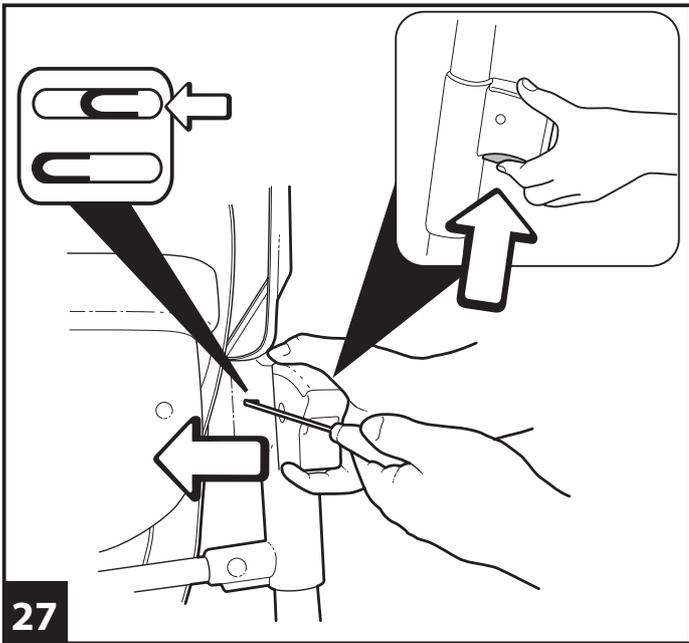
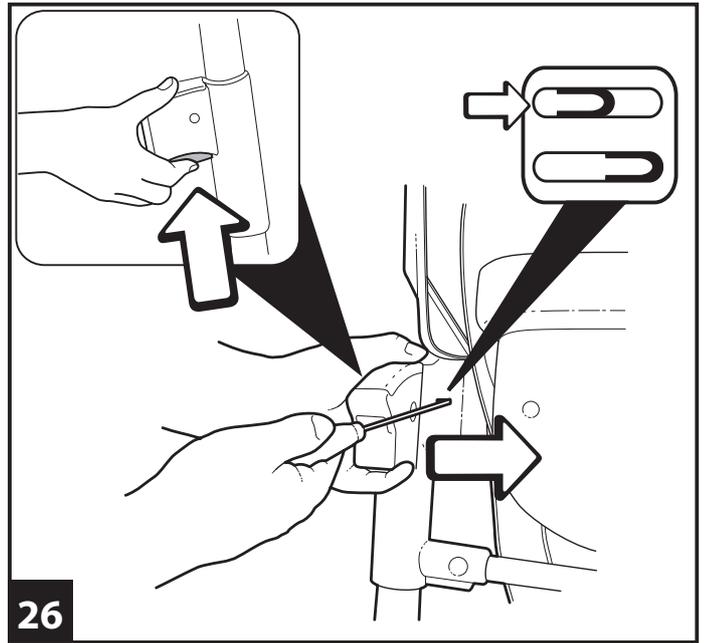
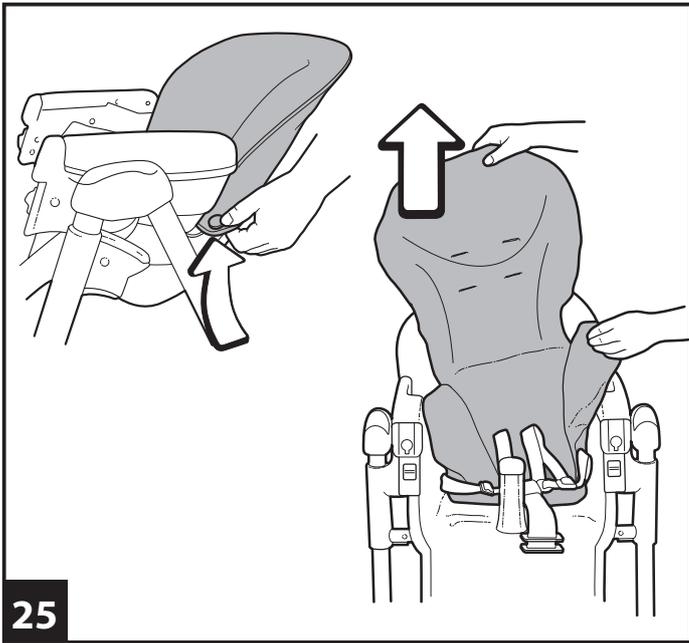
prima pappo diner



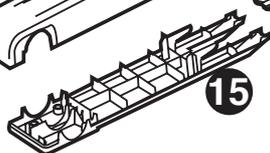
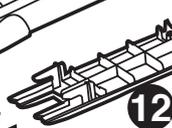
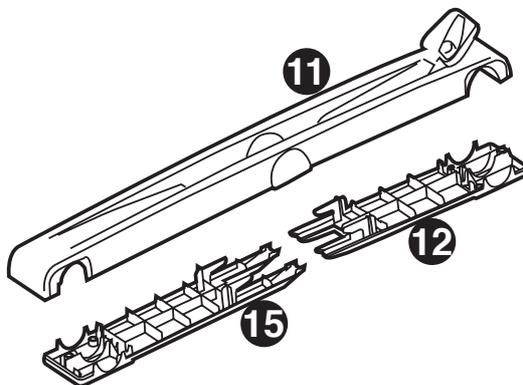
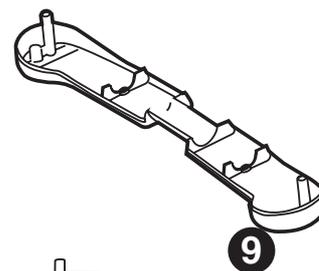
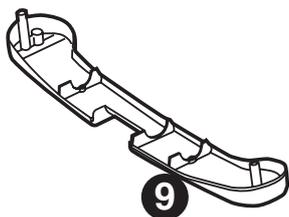
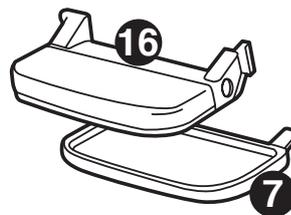
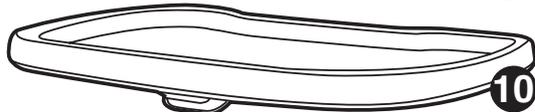
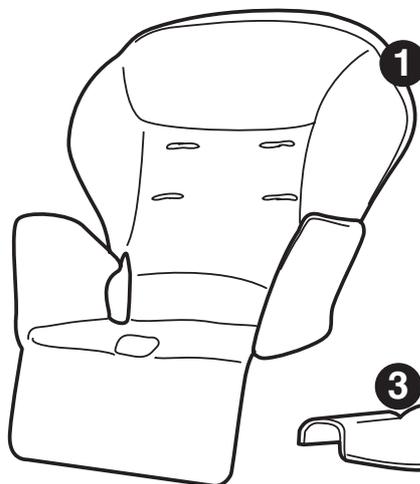
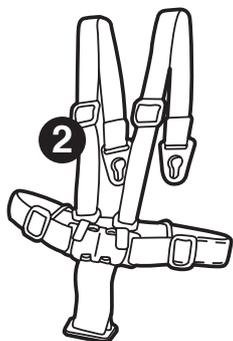








prima pappa diner



- | | |
|------------------|-----------------|
| 1) EMPP35• | 10) SAPU5298JK• |
| 2) MUCI5P17• | 11) SAPU5730• |
| 3dx) SPST5025XD• | 12) SPST5942K• |
| 3sx) SPST5025XS• | 13) SAPI5934• |
| 4dx) SPST5024D• | 14) SPST5740• |
| 4sx) SPST5024S• | 15) SPST5942J• |
| 5) SPST5459• | 16) SPST4645• |
| 6) SPST5458• | 17) SAPI5171• |
| 7) SPST4725• | 18) SAPI4938GR |
| 8) IRTR0021• | |
| 9) SPST5728• | |

- IT• Ricambi disponibili in piú colori da specificare nella richiesta.
- EN• Spare parts available in different colours to be specified when ordering.
- FR• Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.
- DE• Ersatzteile in mehr Farben vorhanden, die in der Anfrage spezifiziert werden müssen.
- ES• Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.
- PT• Peças de reposição disponíveis em cores alternativas a serem especificadas no pedido.
- NL• Reserveonderdelen verkrijgbaar in meerdere kleuren, bij bestelling te specificeren.
- DK• Reservedele kan leveres i flere farver som bør specificeres ved bestillingen.
- FI• Varaosia saatavana eri värísinä: ilmoita väri tilauksessa.
- CZ• U náhradních dílů, které jsou k dispozici ve více barvách, je nutné na objednávce specifikovat příslušnou barvu.
- SK• Pri náhradných dieloch, ktoré sú k dispozícii vo viacerých farbách, je potrebné pri objednávke špecifikovať želanú farbu.
- HU• A tartalék alkatrészek különböző színekben elérhető, melyeket rendeléskor kell kiválasztani.
- SL• Rezervni deli so na voljo v več barvah, ki jih je treba navesti pri naročilu.
- RU• Запчасти имеются различных цветов, необходимый указать в запросе.
- TR• Siparişte belirtilen deęişik renklerdeki yedek parçaları mevcuttur.
- EL• Ανταλλακτικά διαθέσιμα σε διάφορα χρώματα. Προσδιορίστε όταν παραγγείλετε.

Grazie per aver scelto un prodotto Peg-Pérego.



- Peg-Pérego S.p.A. è certificata ISO 9001.
- La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

⚠ AVVERTENZA

- **IMPORTANTE: leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un futuro utilizzo. La sicurezza del bambino potrebbe essere messa a rischio se non si eseguono queste istruzioni.**
- Le operazioni di montaggio e di regolazione del prodotto devono essere effettuate da un adulto; non utilizzare il prodotto se il montaggio non è correttamente completato e se il prodotto presenta rotture o pezzi mancanti
- Prevenite la caduta del bambino o il suo scivolamento; utilizzate sempre le cinture di sicurezza a cinque punti; utilizzate le cinture sia in posizione reclinata che in posizione eretta
- Assicuratevi che la cinghia sia correttamente agganciata.
- Non lasciate mai incustodito il vostro bambino; tenete sempre di vista il bambino
- Non usare il prodotto finché il bambino non è in grado di restare seduto da solo
- Il vassoio e i suoi accessori non sono progettati per reggere il peso del bambino; il vassoio non è disegnato per mantenere il bambino nella seduta e non sostituisce il cinturino di sicurezza
- Assicuratevi che il prodotto sia su una superficie orizzontale
- Posizionare il prodotto in modo da tenere il bambino lontano da pericoli come cavi elettrici, sorgenti di calore o fiamme
- Non introdurre le dita nei meccanismi e prestare attenzione alla posizione degli arti del bambino durante le operazioni di regolazione
- Potrebbe essere pericoloso utilizzare accessori non approvati dal costruttore
- Non usare il seggiolone se tutti gli elementi non sono debitamente fissati e regolati
- Non utilizzare il prodotto in vicinanza di scale o gradini
- Prestare attenzione a non posizionare il prodotto vicino a sorgenti di calore o fuoco come fornelli a gas, stufe elettriche, ecc....

Istruzioni d'uso

PER ASSEMBLARE IL SEGGIOLONE

1. **Prima di inserire le ruote, montare come in figura il blocca ruote.**
2. Applicare le due ruote nella parte posteriore del seggiolone.
3. Applicare i due piedini anteriori facendo pressione nel senso della freccia
4. **Quando viene tolto dall'imballo, il seggiolino del seggiolone è in una posizione non corretta per l'utilizzo (posizione imballo). Per l'utilizzo, sollevare il seggiolino come in figura fino al click, portandolo in una delle sette altezze utilizzabili del seggiolone.** Per riportare il seggiolino nella posizione da utilizzare esclusivamente nell'imballo, vedi più avanti.

PER APRIRE IL SEGGIOLONE

5. Per aprire il seggiolone, spingere verso il basso le levette rosse laterali come in figura, facendo leva sui montanti posteriori.
6. Prima di procedere all'utilizzo del seggiolone, rimuovere come in figura i distanziali.

Obrigado por ter escolhido um produto Peg-Pérego.



- Peg-Pérego S.p.A. é certificada ISO 9001.
- A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no que se refere ao modo com que a empresa trabalha.

A ADVERTÊNCIA

- **Leia atentamente estas instruções, conserve-as para sua futura utilização. A segurança da criança pode ser colocada em risco, caso tais instruções não sejam respeitadas.**
- As operações de montagem e de regulagem do produto devem ser efectuadas por um adulto; não utilize o produto se a montagem não estiver correctamente terminada e se o produto apresentar quebras ou partes que faltem.
- Previna a possibilidade que a criança possa cair ou escorregar; utilize sempre os cintos de segurança de cinco pontos. Utilize os cinto quer na posição reclinada, quer na posição erecta.
- Assegurar-se que o cinto esteja correctamente afivelado.
- Não deixe jamais sua criança sozinha; olhe sempre sua criança.
- Não use o produto enquanto a criança não for capaz de sentar-se sozinha.
- A bandeja e seus acessórios não são projectados para suportar o peso da criança; a bandeja não foi desenhada para conservar a criança no assento e não substitui o cinto de segurança.
- Certifique-se que o produto esteja sobre uma superfície horizontal.
- Posicione o produto de modo a conservar a criança longe de perigos como cabos eléctricos, fontes de calor ou chamas.
- Não introduza os dedos nos mecanismos e preste atenção na posição dos membros da criança durante as operações de regulagem.
- Poderia ser perigoso utilizar acessórios não aprovados pelo fabricante.
- Não utilize o produto nas proximidades de escadas ou degraus.
- Não utilizar a cadeira sem que todos os seus elementos estejam devidamente fixados e regulados.
- Preste atenção em não colocar o produto nas proximidades de fontes de calor e fogo, como fogão à gás, aquecedores eléctricos, etc.

instruções de utilização

PARA MONTAR A CADEIRA DE CRIANÇA

1. **Antes de introduzir as rodas, monte como na figura o bloqueio de rodas.**
2. Aplique as duas rodas, na parte traseira da cadeira de passeio.
3. Aplique os dois pés dianteiros, a fazer pressão no sentido da seta.
4. **Quando é retirada da embalagem, a cadeira para criança está numa posição incorrecta para a utilização (posição de embalagem). Para a utilização, levantar a cadeira como na figura até sentir o clique, a colocá-la numa das suas sete alturas possíveis.** Para recolocar a cadeira para crianças na posição a utilizar exclusivamente na embalagem, veja indicações a seguir.

PARA ABRIR A CADEIRA PARA CRIANÇAS

5. Para abrir a cadeira para crianças, empurrar para baixo as alavancas vermelhas laterais, assim como mostra a figura, apoiando-se sobre os eixos traseiros.

6. Antes da primeira utilização da cadeira de criança, retire os distanciais tal como aparece na figura.
7. Abaixar o estribo de apoio dos pés, assim como mostra a figura.

BANDEJA

8. Para aplicar a bandeja, puxar para si a alavanca embaixo da mesma e simultaneamente enfiá-la nos braços empurrando-la até o fundo como resulta na figura.
9. A bandeja da cadeira de criança é prolongável em três posições, a terça posição (aquela indicada pelos sinais vermelhos) não deve ser utilizada, porque serve para fechar a bandeja.
 - Para prolongar a bandeja, puxar a alavanca para si colocada de baixo da mesma junto com a bandeja até alcançar a primeira posição e repetir a operação para levar a bandeja na segunda posição.
 - Para extrair a bandeja, puxar a alavanca e simultaneamente puxar para si a bandeja até conseguir extrair-la.
10. A cadeira de criança é dotada de bandeja dupla, naquela inferior se pode brincar e naquela superior se pode comer com toda higiene porquê é facilmente lavável.
 - Para remover a bandeja da papa, é necessário desenganchá-la da bandeja de baixo levantando-a como resulta na figura.
11. Para recolocar a bandeja nos eixos traseiros da cadeira para criança, alinhe-a perto dos encaixes e enganche-o, como na figura.
 - Quando a cadeira estiver fechada, a bandeja não pode ser encaixada nos eixos posteriores.

CINTURA DE SEGURANÇA

12. Assegurar-se que a tira de suspensão esteja corretamente inserida empurrando como resulta na figura A. Enganchar a cintura como resulta ilustrado na figura B.
13. Para desenganchar a cintura, pressionar aos lados da fivela (fig. A) e contemporaneamente tirar para fora a cinturinha (fig. B).
14. As tiras da cinturinha podem ser reguladas em altura em duas posições; desenganchar a cinturinha por de trás do encosto, empurrando a fivela para baixo (fig. A). Desfiar a cinturinha do saco (fig. B).
15. Enfiar logo após a fivela da cinturinha na outra abertura do encosto (fig. A) e enganchar a fivela na estaca, tirando a cinturinha até sentir o click de enganche (fig. B).

7ALTURAS

A cadeirinha é regulável na altura em 7 posições.

16. Para levantar a cadeirinha apanhar de baixo a bandeja e puxar para o alto.
17. Para abaixar a cadeirinha, pressionar simultaneamente os dois botões laterais, parando na posição desejada. Estas operações podem ser feitas também com a criança na cadeira.

CADEIRINHA RECLINÁVEL

18. A cadeirinha é reclinável em quatro posições: para a comidinha, a brincadeira, o relax ou para dormir. Para regular-la levantar a pega colocada por de trás do encosto e bloqueá-lo na posição desejada. Esta operação pode ser feita também com a criança na cadeira.

PARA FECHAR E ABRIR NOVAMENTE A BANDEJA

19. Para fechar novamente a bandeja, prolongar a bandeja na terça posição assinalada com as indicações vermelhas mostradas pela seta na figura.
20. Abaixar o botão indicado com o número 1.
21. Abaixar o botão indicado com o número 2 e simultaneamente levantar a bandeja até fixá-la no alto.
 - Para reabrir a bandeja é necessário abaixar o botão indicado com o número 2, abaixar a bandeja e levar a bandeja na primeira ou na segunda posição.

PARA FECHAR A CADEIRA DE CRIANÇA

- Antes de fechar a cadeira de criança:
 - Fechar a bandeja.
 - Colocar o encosto na posição reta.
 - Abaixar a cadeirinha na última posição.
 - Fechar o estribo de apoio dos pés.
- 22. Desbloquear o dispositivo de segurança A, rodando no sentido da seta e depois carregar no pedal B.
- 23. Ao mesmo tempo no A e B, pegar na cadeira de cadeira como representado na figura e fechar, puxando para cima.
 - Quando fechada, a cadeira de criança permanece em pé sozinha.

DESFORRAR

- 24. Para desforrar a cadeira de criança, puxar o cinto de debaixo da cadeira e do encosto.
- 25. Reclinar totalmente a cadeira de criança para desabotoar o revestimento dos lados do encosto e puxar a vestidura por cima.

PARA COLOCAR A CADEIRA DE CRIANÇA NA "POSIÇÃO EMBALAGEM"

- Para dispor a cadeira de criança na "posição embalagem" (para exigências de transporte ou para colocar novamente na caixa), é necessário:
 - Remover a bandeja.
 - Colocar o encosto na posição reta.
 - Abaixar a cadeirinha na última posição.
 - Fechar o estribo de apoio dos pés.
- 26. Munir-se de uma pequena chave de fenda. Pressionar o botão lateral e simultaneamente enfiar a chave de fenda na abertura empurrando para a direita.
- 27. Repetir a mesma operação, empurrando a chave de fenda para a esquerda e abaixar até o fundo a cadeirinha (na posição não utilizável).
 - E então, fechar novamente a cadeira de criança e inserí-la na sua caixa.

linha de acessórios

- 28. Centro de Jogos: para encaixar o Centro de Jogos, posicionar e encaixar como representado na figura. Não encaixar o jogo no tabuleiro para papa.

limpeza e manutenção

O seu produto necessita de um mínimo de manutenção. As operações de limpeza e de manutenção devem ser feitas somente por pessoas adultas.

- Aconselha-se de manter limpas todas as partes em movimento e se for necessário, lubrificá-las com óleo leve.
- Enxugar as partes de metal do produto para prevenir contra a ferrugem.
- Periodicamente limpar as partes de plástico com um pano húmido, não usar solventes ou outros produtos semelhantes.
- Manter as rodas limpas sem poeira e areia.
- Proteger o produto contra os agentes atmosféricos, água, chuva ou neve; a exposição contínua e prolongada ao sol pode causar mudanças de cor em muitos materiais.
- Conservar o produto em um lugar seco.
- Para a lavagem dos revestimentos, seguir as indicações seguintes: Escove as partes em tecido para retirar poeiras e lave com um pano húmido e detergente neutro; não torça, não use alvejante ou cloro, não passe a ferro, não lave a seco, não use tira-manchas com solventes e não seque por meio de máquinas de secar com tambor giratório.



serviço de assistência

Se casualmente partes do modelo forem perdidas ou danificadas, use somente peças sobressalentes originais Peg-Pérego. Para eventuais reparos, substituições, informações

sobre o produto, venda de sobressalentes originais e acessórios, contacte o Serviço de Assistência Peg-Pérego.

- tel.: 0039-039-60.88.213
- fax: 0039-039-33.09.992
- e-mail: assistenza@pegperegogo.it
- site internet: www.pegperegogo.com

Peg-Pérego poderá realizar em qualquer momento alterações nos modelos descritos nesta publicação, por motivos técnicos ou comerciais.

o que pensa de nós?

A Peg-Pérego está à disposição dos seus Consumadores para satisfazer ao máximo suas exigências. Portanto, conhecer a opinião de nossos Clientes, é para nós extremamente importante e precioso. Ficaremos muito agradecidos se depois de ter utilizado um nosso produto, quiser preencher o QUESTIONÁRIO DE SATISFAÇÃO DO CONSUMADOR, a indicar eventuais observações ou sugestões, que encontrará em nosso site Internet: www.pegperegogo.com

PEG PEREGO S.p.A.

VIA DE GASPERI 50 20043 ARCORE MI ITALIA
tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869/616454

Servizio Post Vendita - After Sale:

tel. 0039 039 6088213 fax: 0039 039 3309992



PEG PEREGO U.S.A. Inc.

3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808

phone 260 482 8191 fax 260 484 2940

Call us toll free: 1 800 671 1701

PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1

phone 905 839 3371 fax 905 839 9542

Call us toll free: 1 800 661 5050

www.pegperego.com



MARTIRELLI
is produced by
PEG PEREGO

prima pappa diner

F1000801160
17/12/07